



## Concours : Tour d'Afrique en 24 fiches

### De l'enfant de la rue à l'enfant de la guerre

Objectif général	Faire percevoir la violation des droits des enfants.
Niveau	B2
Public	14-15 ans, 2 <sup>nd</sup> e de l'enseignement général
Micro-compétences visées	<b>Objectifs communicatifs</b> Attirer l'attention sur l'enfance, Œuvrer pour une enfance épanouie, sans misère, sans violence. <b>Objectifs linguistiques</b> Connaître le lexique approprié à l'enfance, Manier les marques de l'oralité, S'approprier les armes du récit. <b>Objectifs socioculturels</b> Décourager l'enfance malheureuse et la déscolarisation, Réhabiliter les droits des enfants.
Support	<i>Allah n'est pas obligé, Ahmadou Kourouma (Seuil, 2000)</i>  ( <a href="http://www.francparler-oif.org/images/stories/anthologiemagnier/ahmadou_kourouma.pdf">http://www.francparler-oif.org/images/stories/anthologiemagnier/ahmadou_kourouma.pdf</a> )
Durée totale	1h30
Contenu et matériel	La fiche pédagogique La fiche d'activités Clé de correction

## Fiche d'activités

*Allah n'est pas obligé*, Ahmadou Kourouma (Seuil, 2000)

**Activité 1.** Lisez l'extrait roman *Allah n'est pas obligé*.

« *Toutes les grandes personnes ont été des enfants.* » Connaissez-vous cette citation ?

Pouvez-vous y trouver un point commun avec le récit de cet extrait ?

**Activité 2.** Analysez le vocabulaire et complétez les phrases ci-dessous

Elémentaire (adj)	Classe intermédiaire entre le cours préparatoire et le cours moyen dans les écoles primaires.
Nègre (m)	Personne de race noire, et, spécialement, Noir qui appartient à l'ensemble dit « mélano-africain »
Enfant de la rue (f)	Personne dont l'éducation s'est faite dans la rue.
Village (m)	Agglomération rurale ; groupe d'habitations assez important pour former une unité administrative
école (f.)	Établissement dans lequel est donné un enseignement collectif.
Broussard (m)	Personne qui vit dans la brousse, en brousse, loin des centres urbains. Campagnard, provincial(syn)
Vivre (v)	Être en vie; exister
Débarquer (v)	Quitter un navire, descendre à terre

Complétez les phrases avec les mots suivants :

Avant qu'il ne ..... au Liberia Birahima petit .....avait.....paisiblement au..... avec sa mère et sa grand-mère. Le petit..... n'a pas poussé ses études plus loin que le cours..... avant de devenir un ..... Tout le monde pensait que l'.....n'avait plus aucune importance.

**Activité 3.** Birahima, le narrateur de cet extrait est un enfant-soldat. Il raconte ce qu'était son enfance avant la guerre. Lisez la séquence et répondez aux questions :

- 1) Dans quel pays se trouve Birahima ?
- 2) Quelles étaient ses occupations avant de se retrouver dans ce pays ?
- 3) Avait-il une enfance heureuse ?

**Activité 4.** La maltraitance des enfants ? Les lois sur la protection de l'enfance sont-elles efficaces ? Le narrateur enfant-soldat a la nostalgie de sa vie antérieure. Relisez le texte et retrouvez les raisons qui l'ont conduit dans l'armée.

**Activité 5.** Lisez les phrases et définissez le mode des verbes soulignés.

- a. J'ai quitté le banc parce que tout le monde a dit que l'école ne vaut plus rien.
- b. Je courais dans les rigoles, j'allais aux champs, je chassais les souris et les oiseaux dans la brousse.

**Activité 6.** Quel auteur célèbre de la littérature africaine les mots de cette séquence te rappellent-ils ?

- a. Sembène Ousmane
- b. Wolé Soyinka
- c. Camara Laye

Recherchez dans l'extrait la marque de l'oralité et sa valeur.

**Activité 7.** Patrick Creppy pense que : « *Le tout n'est pas d'envoyer les enfants à l'école. Faudrait-il encore les y maintenir.* » (*Providential News*, 2011). Discutez cette opinion à l'écrit.

## Fiche pédagogique

*Allah n'est pas obligé, Ahmadou Kourouma*

**Mise en route. Activité 1. Sensibilisation au sujet du cours. Comprendre les droits des enfants (violation des droits de l'enfant). Commenter une citation française. Mutualiser les connaissances des élèves sur le sujet du cours. Découvrir les protagonistes de l'extrait. Expression orale. Durée : 15 minutes**

- 1) Afin d'éveiller la curiosité des apprenants, engagez une petite conversation autour de l'enfance en incitant les plus timides de la classe à prendre la parole. Annoncez le sujet du cours : la protection de l'enfance. Pour amorcer l'échange, vous pouvez poser une question : il y a de plus en plus d'enfants maltraités dans le monde aujourd'hui. D'après vous, est-il normal que des enfants subissent la violence des adultes ?

**Pistes de correction/corrigés :** *Je crois que c'est une situation malheureuse lorsque les adultes martyrisent les enfants et les entraînent dans des faits de violence. Les lois doivent s'appliquer plus rigoureusement pour protéger les enfants contre les agressions de tous ordres.*

Ecrivez au tableau le proverbe : *Toutes les grandes personnes ont été des enfants.* Demandez aux apprenants comment ils comprennent cette citation. Sont-ils d'accord avec l'idée qu'elle développe ?

**Pistes de correction/corrigés :** *Cette citation d'Antoine de Saint-Exupéry indique que le futur adulte est le produit de l'enfance. Pour devenir un adulte responsable, l'enfant doit avoir vécu selon les exigences de son âge.*

*Je suis d'accord avec cette citation car le respect des droits fondamentaux de l'enfant est la garantie d'une société harmonieuse. Il faut travailler à créer aux enfants un environnement sain en vue d'un futur épanoui.*

*Je ne suis pas d'accord avec la citation puisque parfois certains individus malgré les soins reçus dans l'enfance s'avèrent des personnes nuisibles à la société, à croire qu'ils sont nés méchants.*

Précisez aux apprenants qu'aujourd'hui ils vont découvrir un extrait du roman d'Ahmadou Kourouma dont l'un des thèmes est celui de la maltraitance des enfants. Invitez-les à lire le chapitre. Vérifiez-en la compréhension en posant des questions comme : qui sont les personnages principaux ? qu'apprenez-vous au sujet de leur vie ? demandez aux apprenants de parcourir l'extrait sans le lire. Quel est le pronom personnel employé ? quel genre de texte vous allez découvrir ?

**Pistes de correction/corrigés :** *Le narrateur, le jeune Birabima, est le principal personnage de ce texte. Il a abandonné l'école pour la rue et atterrit finalement dans l'armée aux côtés des rebelles du Libéria. L'extrait est à la première personne. Il s'agit d'une séquence autobiographique et homodiegétique dans laquelle Birabima se présente au lecteur.*

**Activité 2. Vocabulaire. Se familiariser avec le lexique présent dans l'extrait du roman. Complétez un texte à trous. Durée : 10 minutes**

- 1) Invitez les étudiants à prendre connaissance avec les mots et les définitions de l'activité 2. Travaillez en grand groupe. Vérifiez la compréhension des mots-clés du texte. Si besoin, donnez un exemple.

- 2) Formez des binômes. Expliquez aux apprenants qu'ils doivent compléter les phrases avec les mots proposés. Précisez qu'il faut mettre les verbes au temps correspondant. Laissez aux apprenants le temps de faire l'activité. Circulez. Les élèves volontaires lisent une phrase. Les autres valident ou ne valident pas.

Notes aux professeurs : Les phrases de l'activité 2 correspondent à l'extrait du livre que les élèves vont lire ultérieurement, mais avec des mots, des phrases plus simples pour faciliter la compréhension. Cette activité peut être proposée la veille de votre cours pour familiariser les apprenants avec un nouveau vocabulaire et gagner le temps pendant le cours.

**Pistes de correction/corrigés :**

Avant qu'il ne débarque au Liberia Birahima, petit nègre, avait vécu paisiblement au village avec sa mère et sa grand-mère. Le jeune broussard n'a pas poussé ses études plus loin que le cours élémentaire avant de devenir un enfant de rue. Tout le monde pensait que l'école n'avait plus aucune importance.

**Activité 3. Compréhension générale. Repérez des informations sur les personnages du livre. Lecture. Compréhension écrite. Durée : 10 minutes**

- 1) Formez des binômes et invitez les apprenants à lire les questions de l'activité 3. Laissez-leur le temps de lire le texte et de répondre aux questions. Circulez entre les binômes pour apporter une aide ponctuelle.
- 2) Pour la mise en commun, proposez une discussion en grand groupe. Laissez les apprenants volontaires répondre aux questions. Les autres apprenants peuvent apporter leurs précisions.

**Pistes de correction/corrigés :**

- 1) Dans quel pays se trouve Birahima ? (Libéria : « Avant de débarquer au Liberia, j'étais un enfant sans peur ni reproche. »)
- 2) Quelles étaient ses occupations avant de se retrouver dans ce pays ? (Il était un enfant de rue : « Je dormais partout, chapardais tout et partout pour manger. Grand-mère me cherchait des jours et des jours : c'est ce qu'on appelle un enfant de la rue. J'étais un enfant de la rue. »)
- 3) Avait-il une enfance heureuse ? (Oui. « Je courais dans les rigoles, j'allais aux champs, je chassais les souris et les oiseaux dans la brousse. Un vrai enfant nègre noir africain broussard. Avant tout ça, j'étais un gosse dans la case avec maman. »)

**Activité 4. Compréhension détaillée. Comprendre l'enfance malheureuse. Repérer des informations relatives aux raisons d'être des enfants-soldats. Compréhension écrite. Durée : 15 minutes**

- 1) Rappelez aux apprenants que le narrateur est un enfant-soldat. Encouragez les apprenants à retrouver dans le texte des éléments (des mots, des expressions, des phrases) correspondant à la vision que le narrateur a de son enfance. Travaillez toujours en binômes.
- 2) Proposez la mise en commun en grand groupe. Les élèves donnent des éléments retrouvés. Encouragez les apprenants les plus timides.

- 3) Après avoir analysé les éléments du texte, vous pouvez poser une question polémique aux apprenants : Les enfants peuvent-ils être tenus responsables des actes de violence ?

**Activité 5. Conceptualisation grammaticale. Comprendre la valeur stylistique de la concordance des temps et du présent de narration. Durée : 10 minutes**

- 1) Invitez les apprenants à analyser deux phrases du texte. Demandez-leur de définir le mode et la valeur des verbes soulignés.
- 2) Invitez les élèves à prendre connaissance des phrases au tableau. Les apprenants travaillent individuellement. La correction se fait en groupe.
- 3) Vous pouvez demander aux apprenants de créer leurs propres phrases à partir des amorces proposées.

**Pistes de correction/corrigé :**

- a. Mon école n'est pas arrivée très loin ; j'ai coupé cours élémentaire deux.
  - b. Je courais dans les rigoles, j'allais aux champs, je chassais les souris et les oiseaux dans la brousse
- Les verbes dans ces phrases sont au temps du mode indicatif : le passé composé et l'imparfait des temps employés dans le récit.

Le passé composé (style oral) sert de substitut au passé simple (style écrit) pour exprimer une action passée et achevée.

L'imparfait est employé pour exprimer des actions itératives dans le passé.

**Activité 6. Sensibilisation au style de l'écrivain. Comprendre des liens intertextuels. Rechercher des références faites aux textes d'autres cultures. Durée : 10 minutes**

- 1) Travaillez en grand groupe. Dites aux apprenants que dans l'extrait du roman, il y a des références à un texte qu'ils connaissent bien. Invitez les apprenants à observer les premiers mots de l'extrait. Demandez si les apprenants ont compris à quelle œuvre renvoie cette citation de l'extrait.
- 2) Après avoir retrouvé l'ouvrage, demandez aux apprenants de définir la fonction stylistique de cette référence.

**Pistes de correction/corrigé :** c. Camara Laye, *L'enfant noir* (« J'étais enfant... »)

Les marques de l'oralité sont entre autres le recours à la répétition (la préposition « avant », par exemple), à la tradition de l'auteur qui fait une entorse au français classique (« bilakoro », « Gnamokodé », « Mon école n'est pas arrivée loin », « On dit que ça vaut pas le pet d'une vieille grand-mère »), l'emploi d'un registre très familier. Cela concourt à donner au texte un caractère réaliste : le niveau langagier du narrateur, la bassesse de la guerre...

**Activité 7. Production écrite. Exprimer son opinion sur une citation proposée. Production écrite. Durée : 20 minutes**

- 1) Invitez vos apprenants à prendre connaissance de la citation de l'exercice. Demandez-leur ce qu'ils en pensent.
- 2) Dites à vos apprenants qu'ils doivent rédiger leur opinion sur le sujet. A partir de la citation proposée (160-180 mots). S'il le faut, rappelez-leur des expressions pour exprimer l'opinion : *A mon avis..... ; Selon moi..... ; Je pense que..... ; Je crois que..... ; Il me semble*

*que..... ; En ce qui me concerne.....* Précisez que les apprenants peuvent présenter les faits en s'appuyant sur l'extrait et les exercices précédents.